

Виходить у Львові щодня окрім неділі і краєв. свят о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: вулиця Чарнецького ч. 17

Письма приймають за листи українські.

Рукописи звертають ся лише на окремо наданій за згодою оплати поштової.

Рекламації призначені тільки від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дзевників пасаж Гавсманна ч. 9 в п. к. Староства на провінції:

на цілий рік К 4:80
на пів року „ 2:40
на чверть року „ 1:20
місячно „ — 40

Поодинокі числа 2 с.
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10:80
на пів року „ 5:40
на чверть року „ 2:70
місячно „ — 90

Поодинокі числа 6 с

Соїм краєвий.

(17-те засідання I сесії VIII пер.)

На днешнім порядку вчорашнього засідання поставлено перше читання отсех справоздань Виділу краєвого:

- 1) о замкненню рахунків фондів краєвих за рік 1901.
- 2) о прелімінари бюджету фонду краєвого за рік 1903;
- 3) о провізорії бюджетовій на перші три місяці року 1903;
- 4) в предметі побору краєвої оплати консумційної від пива;
- 5) в предметі приволозень громаді Радомисль, мелецького повіту, на побирання громадських оплат від напоїв спиритусових, від пива і від меду;
- 6) в предметі приволозень громаді Переворек на побирання громадської оплати від ців;
- 7) о уділенню обшарови двірскому в Рудках концесії до побирання митничих оплат від мостів на потоці Вишівці в Рудках;
- 8) о уділенню Раді повітовій в Ярославі концесії до побирання митничих оплат на повітовій дорозі Ярослав-Гутище і Виділові повітовому в Ярославі до побирання митничих

оплат на громадській дорозі I. класу Ярослав-Канчуга.

Засідання відкрив Є. Е. п. Маршалок краєвий г-р. Андрей Потоцький, ззиваючи Палату до піднесення оклику в честь Цісаря. По відчитанню кількох петицій, 3-ох писем судів о видане послів і відісланню сих писем до правничої комісії, приступлено до першої точки порядку днешного. Справоздане під 1 до 5 відіслано до бюджетової комісії, котра мала здати справу на найближшій, т. е. вечірній засіданню. В дискусії над точкою 6 порядку днешного заперестував п. Стояловский против упривілейовання військових ців і зажадав усунення дотичного параграфу. Справоздавець Виділу краєвого пояснив, що тут розходить ся о пси уживанні до військових ців. Правительство заявило, що не дасть санкції законови, коли ті пси не будуть звільнені від оплат. Предложено прийнято в 2 і 3 читанню. Відтак прийнято без дискусії в другім і третім читанню справи під 7 і 8 порядку днешного. — Відчитано внесення: п. Жарденського з резолюцією до правительства о збільшенні чисел середніх шкіл в Галичині і о поладженні справи середньої школи в Ланцуті; п. Сташівського з резолюцією до правительства о зладженні кар для тих, котрі виїхали були до Америки, не сповнивши обовязку військової служби. По від-

повідях на інтерпеляції і відчитанню нових інтерпеляцій, засідання замкнено і назначено слідує на 7:15 годину вечер.

На днешнім порядку вечірнього засідання стояли: 1. правительственне предложене о увільненню від краєвих додатків дешевих мешкань для робітників і 2. бюджетова провізорія.

По відчитанню першого предложення відіслано той закон на внесення п. Леа до податкової комісії з порученням, аби з огляду на важність справи, над котрою рівночасно радять в інших краєвих соїмах, предложила комісія своє справоздане на нинішнім засіданню.

З черги приступила палата до справозданя бюджетової комісії о провізорії бюджетовій на перший чвертьрік 1903.

Генеральний справоздавець бюджету граф Стан. Бадені, підніс в справозданню, що комісія предлагає Соїмови внесення Виділу краєвого без зміни, бо гадає, що Соїм буде скликаний найпізнійше в лютім або марті 1903. Комісія бюджетова не предлагає Соїмови в тій хвили ніякої резолюції до ухвали в справі скликання Соїму, лише вносить, аби Виділ краєвий робив звичайні видатки лише на основі бюджету з р. 1902, однак з додатком, що підвишені платні учителів будуть виплачувані вже від січня 1903.

ЗАПИС ВУЙКА ЛЬОКА.

(З англійського — Джамса Пейна.)

Як деякі люди, звістні лиш по своїх іменах — Джеймс, Вільям, Роберт — або коли живуть дуже дружньо зі своїми приятелями, по скорочених іменах, як *Джим*, *Біль* або *Боб*, так бувають і такі, котрим ніби то не треба ніякого імені. Їх імя так мало хто знає, що хіба лиш підпис на їх чепках єсть доказом, що й вони мають якесь імя, і вони через ціле своє життя аж до самої смерті обходять ся лиш зі своїм назвищем.

До сего рода людей належав і мій вуйко Льюк. Мало що не всі его знакоми довідали ся аж тоді, що єму дали на хресті імя Рішард, коли то прочитали на его нагробнику, а коли мати его мати кликала колись Діком, о чім сумніваю ся, то она була хіба однісенька. Бодясь давно був він і жонатий, але й его жінка — як кажуть — не говорила до него инакше, як лиш „пане Льюк“. На мою думку, дан би ся з тим порівняти хіба лиш звичайні дівчата, котрі инеді пзизвають свого чоловіка „мій лорд“; але вуйна Льюк не добила ся ніколи аж до того степеня дружності, аби вже могла би була говорити до свого чоловіка „мій пане Льюк“, бо она подобала би мене на якусь купецьку фірму, як на супруга, але я переконаний, що она й на то не двалася. По кількох роках она померла,

але не з того, мов би їй серце з жалю пукло — она не з таких була — померла як людина, вдоволенна тим, що наробила ся в своїм життю і вчасно з ним працює ся.

Она зовсім не була з тих, що то притягають до себе, а все-таки ліпше годилась для вуйка Льюка, як він сам або й другі того коли небудь сподівали ся, а хоч він звичайно виглядав на чоловіка твердого серця і острого, то все-таки щиро жалувал за нею, і на диво цілого світа, виявляв свій жаль якомсь дуже сентиментально. В кожнім чоловіці, скоро він не яомісь нелюдської натури, відозве ся чувство, а чим більше відрікати ся своїх природних почувів та душити їх в собі, тим сильнійше добудуть ся они колись наконєць наверх. Хоч вуйко Льюк не носив видимої ознаки жалоби по своїй жінці, от хоч би лиш широкі на два цілі чорної ленточки на капелюсі, то все-таки позамікав всі прикраси і сукні помершої в комнаті, котру ніколи не отаірав, а єї книжки — по найбільшій часті книжки кухарські і господарські — держав під склом мов би медьони або огірки.

Мало людей було би здогадувало ся, що в серці вуйка Льюка єсть якомсь м'яке місце, лиш его сестринка, Софійка, винайшла его. Було то хорошеньке дівча, і коли хто, то она, моя своячка, Софія Мею, з котрої з часом зробила ся дуже любенька панна, мусіла то викласти. Якомсь в короткім часі по тім, коли она прийшла на світ, померли єї родичі, а вуйко Льюк взяв єї за свою, і мушу по щирості признати, що сповняв супротив неї у всім свій обовязок, аж до того одного, що на жаль

було нещастем для мене. Вуйко Льюк не хотів, щоби Софійка віддала ся за того, котрого би сама собі вибрала, бо казав він, „з засади противний“ тому, щоби свояки побирали ся. А то чей кождий знає, що коли хтось „противний з засади“, то звичайно „противний особисто“; з тої точки і вуйко Льюк глядів на того, що сватав ся до Софійки. Як би не моя особа, то він не дуже був би побоювал ся споріднення крові, а так ся обставина, що ми, Софійка і я, мали того самого діда, була єму так дуже на руку, що він не хотів нічого й чути о тім, що колись і я стану ліпший, і моє положення поправять ся.

Та й я був сиротою, але вуйко Льюк не взяв мене за свого, лиш по якимсь часі зробив собі з мене першого помічника і секретаря. Моя платня була маленька, але за то жив я з Софійкою під одною кришею а то стало мені і за велику платню. Я того не можу й до нині зрозуміти, як міг вуйко Льюк гадати, що з такого близького сожиття може вийти щось иншого а не взаїмна прихильність. Він порікав мою любов та називав єї дурним розумом, а коли висказав свій погляд що-до подружжя межі свояками, додав: „Впрочім не потребую з тим тайти ся і не маю причини не сказати тобі моєї думки, що твоє сватанє представляє ся мені в неконче честнім світлі. Не хочу тим сказати, що уважаю твою спонуку за обчислене; але тобі треба то мати на увазі, що Софійка стане імовірно моєю спадкєсменницею, а твоїй особистий дохід виносить лиш 100 фунтів. Отже ти знаходиш ся супротив неї в такім положенню, як той, що гонить за грішми і

По рефераті гр. Баден'ого розпочала ся генеральна дискусія над бюджетом, в котрій забирали голос пп. Король, Дав. Абрагамович, Гурик і Богачевський. Промови послів були дуже довгі, і засідане скінчило ся аж о год. 2½ вночі.

На нинішнім засіданню стоїть на деннім порядку дальша дискусія над бюджетовою провізориєю, закон о консулційній оплаті від пива і правительственне предложенє о увільненню робітничих домів від краєвих видатків до податку.

До голосу записані ще против бюджету пп. Могильницький, Стояловський і Стапинський, а за бюджетом пп. Рутевський, Войт. Дидушицький, Горський і ин. Здаєть ся, що не всі бесідники будуть промавляти, а то з огляду на короткий час і що будуть вибрані генеральні бесідники.

Крім поранного відбуде ся ще нині і вечірнє засіданє, на котрім Сейм буде відрочений.

На вчорашнім засіданню відчитано інтерпеляції: Пос. Баворовського в справі будови судового будинку в Будзанові; пос. Кремпи в справі заведеня в краю мирових громадських судів і пос. Короля в справі вибору гр. Старженського на посла до ради державної з округа стрийського.

Новинки.

Лвів дня 30-го грудня 1902.

— **Є. Вел. Цісар** затвердив вибір пос. Станислава Ціньського власителя більшої посілости у Водниках на презеса Ради повітової в Станиславові.

— **Іменования.** Wiener Ztg. доносить: Є. В. Цісар іменував старосту дра Франца Родера радником Намістництва у Львові.

— **ВПреоєсв. Митрополит Андрей Шептицький** повернувши в п'ятницю від родини, запедужав.

— **Церков оо. Василиян** у Львові під призначенем св. Опуфрея розширено в послідних днях так, що тепер може в ній змістити ся о 100 людей більше.

— **Новий уряд почтовий** увійде в жите з днем 1-го січня 1903 р. в Ясенів, повіта золочівського зі звичайним кругом ділання і назвою „Ясенів коло Золочева“. До уряду сего будуть належати: Дубе з присілком Гаї дубецькі, Кадлубиска і обшари двірекі Дубе з фільварком Гаї Дубецькі і Кадлубиска.

— **Важне для катехитів і тих, що учать релігії в народних школах.** Вже вийшли три часті практичного провідника для катехитів, в котрих пояснює ся в дуже приступний спосіб науку релігії для дітей 1, 2, 3 і 4 класів, взгядно для дітей шести степенів науки. Після тих підручників можна учить і в церкві і по часті надають ся они до займаючого читання в читальнях. Всі три часті можна набути в книгарнях ім. Шевченка і Ставропигійській у Львові по ціні 4 кор. 80 с., а з почтовою пересилкою о 20 с. більше. Радимо щиро закупити єю одну книгу, котра так дуже є потрібна для кожного вірного християнина-католика.

— **З'їзд галицьких купців** відбув ся дня 22 с. м. в Кракові в справі нового правительственного законопроекту против піянства. Загрожені в своїх інтересах купці рішили старати ся посредством парламентарної репрезентації, щоби на случай ухвали сего закона він не обов'язував Галичини, принаймніне аж до хвалі цілковитого вигаснення пропінаційного права в яким небудь виді. З'їзд виявив переконанє, що піянству та его пагубним наслідкам в Галичині зарадити можна найлегше, коли заборонить ся уживати нерафінованого спиритусу як напою.

— **Стан воздуха.** Нині під сам кінець грудня маємо в полудне 9 степенів тепла; від полудневого заходу віє лагідний теплий вітер, а сніг топить ся мов би на весні. Взагалі в цілій Європі стан воздуха в послідних кількох днях дуже значно змінив ся. В цілій Данії лютила ся мильовішою п'ятницею страшна буря і заметіль снігова; позривало багато дахів з домів і порозносило хати, а на морі порозбивали ся кораблі і судна рибацькі. Норвегска барка „Неорі“ розбила ся коло Скагена і утопило ся 11 людей. Дня 27 с. м. показала ся в Будапешті в само полудне на темно-сірих хмарах прекрасна дуга.

— **Копальні угля в Яворжні загрожені.** Около 3 години вночі, з середи на четвер, згоріли в Яворжні під Шаковою в копальнях угля Гутманів, два заводи до видобування угля. Машини парові і вартетати уратовано. Копальні, в котрих видобувало ся кількасот вагонів угля дневно, застановлено, і нема надії, щоби роботи перед кілька місяцями можна на ново розпочати. Катастрофу найбільше відчують робітники, бо звиж 1000 родин позістало без способу до життя. Сама копальня, наслідком понищення пожаром помп водних, в часті затоплена. Фаховці обавляють ся, щоби цілу копальню не заляла вода.

— **Замерз в поли.** З 22. на 23. с. м. замерз на полях в Ляшках королівських коваль Станислав Подловський, вертаючи вночі з Полонич, в стані підпитим, а позаяк вертав з ним другий ще коваль Пилип Рупенталь, котрий о тім в селі нічого не сказав, проте відбула ся обдукція тіла Подловського, в наслідок карного слідства, яке веде ся в ц. к. суді пов. в Глинянах.

— **Знову дефравдація.** З Черновців доносять, що адвокат буковинський др. Герман Файнгольд з Радовець, утік звідтам, спроневіривши депозити в сумі 30.000 корон. Суд окружний в Сучаві вислав за ним гончі листи.

— **Поворот дефравданта.** Йосиф Тржціньський, бувший урядник залізничний, котрий з каси на двірці в Підзамчу спроневірив значнійшу суму і два місяці тому назад счез зі Львова без сліду, зголосив ся сам в карнім суді краєвим у Львові і від п'яти днів сидить в слідчій арешті. Тржціньський виїхавши зі Львова був в Монако, де пробував щастя в рулету, але мабуть і там єму не пощастило ся і він заїхав аж до Альжіру і там нараз не маючи чого вхопити ся, знайшов ся в такій нужді, що постановив вертати до краю і ставити ся сам в суді. В тій цілі зажадав він помочи австро-угорських консулів за границею і ось знайшов вже собі спокійне пристановище при ул. Баторого.

— **Знайшов собі також причину.** Антін Ліндер, з „фаху“ злодій позістаючий в постійній евіденції поліції а замешкалий при ул. Смерековій ч. 4, прийшов онюди п'яний домів і розпочав з жінкою сварку о то, що діти вже в суботу постягали цукорки з ялинки і з тої

длятого питаю ся тебе: Чи уважаєш то за приличне, щоби ти жив з грошми своєї жінки?

Я відповів на то, що моя любов для Софійки єсть так велика, що я о таких річах ще й не подумав. — То на всякий случай стало тобі тепер вже ясно — говорив вуйко Лёк дальше — а як би ти числив на то, що Софійка по моїй смерті з доброго серця або з якихсь инших причин — оттак говорив він о найблагородніших чувствах жєнщини — віддасть ся тобі — то я моїм завіщанєм не допущу до того. Она буде могла віддати ся лиш за чоловіка з відповідним майном, такого, котрий мав би яких 20.000 фунтів. Колиж би она вибрала собі такого дідовода як ти, то й сама піде з торбам, а мої гроші будуть призначені на що иншого. Я не припускаю, щоби ти хотів пустити єї на нужду і нещастє, а гадаю лиш, що се застереженє зробить раз на завжди коведь тій дурниці між вами. Я так припускаю і длятого можеш і дальше задержати своє становище в моїм домі.

На то сказав я єму, що то не можливо, щоби чоловік з таким серцем і чувством як він, схотів свого одиногого крім Софії свояка лишити бідного і незаосмотреного на світі, а він тоді дуже некрасно вишкірив ся до мене і забурмотів щось про „дідьчу безличність“. Я докинув скромно, що моя надія на него не єсть неоправдана і єго власне почутє справедливости повинно би єї признати, та просив єго — не о ту суму, котру він назначив яко вимогу для подружжя з Софією — лиш о якусь маленьку, котра би дала мені можливість власними силами добити ся до щастя. У відповіді на то він лиш забурмотів щось такого, що годі було розібрати, а лиш можна було здогадувати ся, що то означає якусь погорду. Ми перестали дальше о тім говорити і довгий час минув нам звичайним способом.

Мимо того, що ми мешкали в однім домі, я мало коли бачив Софію, бо я аж до обіду був зайнятий ділами вуйка, а й тоді, коли ми були разом, лиш рідко коли була нагода поговорити з нею сам на сам. За то писав я до неї довгі листи, котрі всував їй по під двері, коли раненько сходяв ся на долину на сніданє, при котрім єї не було. Листи були повні ніжних чувств і надії, повні планів на будучність і густо переплітані зворушючими стисками. Софійка відповідала як найніжнійше і заклинала мене, щоби я не тратив надії та був певний того, що єї любов не змінить ся. Але почутє обов'язку і вдячність для нашого спільного свояка наказують їй шапувати єго заказ, а я то знаю, що она би ніколи не віддала ся потайком за мене, як би я зважив ся зробити таке предложенє. Я ховав всі єї листи звязані рожевою стяжечкою та перечитував знову і нам навіть на гадку не приходило, що хтось може нам стати на перешкоді в тій невинній але приятній переписці, аж она нараз одного дня сумно закінчила ся.

В науковій комнаті вуйка Лёка, котру він длятого так любив називати, що там розглядав ся в конті у свого банкіра, ніби то єго учив ся, але в котрій впрочім не було ані одної книжки, був красно вирізьблений, дубовий пулть до писаня. То була робота Софійки і я кавав єму то нераз, що нічого в світі так єму не завидую, як отсєї річі. Коли я одного вечера вернув з роботи, він отворив сей пулть і показав на кілька пачок листів, повязаних рожевою стяжечкою. — Отсє знайшов я в твоїй комнаті, молодий друже, то послідні листи, які ти одержав від твоєї своячки. Она дала мені слово, що не буде більше до тебе писати і лиш під тим услівєм я тих листів не нищу, а лиш замикаю їх в моїм пулті.

Мене взяла злість, що він перешукував мою комнату не маючи права до того і я відозвав ся: Коли ти міг трусити мої річі, то може ти й читав тоті листи?

— За далеко посуваєш ся — сказав він з виразом, котрого ніколи не забуду, бо, щоби бути справедливим для мого вуйка, мушу признати, що він був чоловіком вельми благородним а таке поєуджуване з моєї сторони було непростиме. Я і зараз взяв ся єго перепрошувати, але він лиш відповів: „По моїй смерті, мій друже, дістанеш листи назад, але не скорше!“

Дальше ми о єї справі вже не говорили, а хоч тотя пригода не змінила нічого в наших поверховних відносинах до себе, то все-таки знав я вуйка Лёка аж надто добре, щоби то собі згадати, що сподівана „мала сума“ для мене тепер вже зовсім пропала. Про людське око були ми як мирна родина, що живе разом без домашних роздорів, а хоч кожде з нас як би змовили ся, мовчали о тій справі, то все-таки уважали нас, Софійку і мене, за двоє прихильних собі молодих людей, з котрих колись імовірно буде пара. Як би мій вуйко не бажав був того, то після гадки людей міг би був легко нас розлучити і віддати мене до якогось чужого діла. Але як я то вже сказав, дорога, на котру він взяв ся була пинша і на єго думку відповіднійша.

В шість місяців опісля вуйко Лёк нагло занедужав, а хоч, що правда, лиш кілька днів полежає, то все-таки, як я то опісля довідає ся, недуга була дуже поважної натури. Показали ся ознаки недуги серця, а лікар на єго жаданє сказав єму, що другий раз остерігати не допоможе нічого або иншими словами, що другий напад може зле закінчити ся. Старенький панок прийняв ту заяву спокійно, заприжитив лиш, що єго справи зі взгяду на ту мож-

злости розрізав собі черево. Рана єсть небезпечна і стація ратункова відставила Ліндера до шпиталю.

— Від загару з залізка до прасованя. При ул. Шпитальній ч. 33 прасувала жінка Івана Шеремети біле а трое малих дітей бавило ся коло неї. Нараз мати побачила, що діти ніби позасипляли і стала їх будити; коли же виділа, що діти не рушають ся, наробила крику і закликала сусідів на поміч. Ті однак не могли нічого порадити, бо бідні діти загоріли були сильно від вугля в залізку до прасованя і аж стація ратункова відратувала діти.

— Фальшивник грошей. В Новім Санчі арештовано сими днями котляря від залізниць Шуля з Нов. Санча, котрий вже від кількох місяців фабрикував фальшиві 5-коронівки, 1-коронівки і монети по 10 і 20 сот. Монети ті курсували вже від осьми місяців в Новім і Старім Санчі, але годі було вислідити, хто їх фабрикує, аж ось ціла справа вийшла на верх на сам св. вечер лат. Різдва. Того дня, коли вже всі робітники в залізничних вартатах мали по полудни вільний час, приїхав Шуль до Стар. Санча і ходив всюди по шинках, пив і частував своїх товаришів та знайомих і всюди платив п'ятикоронівками. Різникови в Старім Санчі був Шуль вже від давна винен гроші, а тепер заплатив ему п'ятьма п'ятикоронівками. Різникови дуже сподобали ся ті п'ятикоронівки, бо були новісенькі, мов би лише що вилетіли з монетарні, і він диятого спитав Шуля, звідки він дістав такі монети. На то відповів Шуль, що дістав їх в касі залізничній, коли відбирав місячну платню. Різник видаючи, що Шуль розкидає тими монетами, пішов до каси податкової в Старім Санчі і аж там пізнали, що то фальшиві гроші. Фальшивника тоді зловили і відставили до арешту суду повітового. При ревізії знайдено при нїм ще кілька штук таких монет з угорським гербом а кілька корон і монет по 10 до 20 сотиків з австрійським гербом, так добре зроблених, що не можна їх зовсім відрізнити від правдивих. Як би не то, що ті монети були новісенькі, що то аж впадало в очи, то ніхто не був би здогадав ся, що фальшиві гроші. В помешканю арештованого в Нов. Санчі за залізничною кольонією в Дубрівці знайдено машинку і всі прилади потрібні до роблення фальшивих монет.

Ливість вже давно впорядковані і не дав нічого пізнати по собі ні найменшої зміни ані в своїм настрою ані в своїм поведінку. Лиш для Софійки, як она то опісля розповідала, оказував ще більше любови як звичайно, а я рад був з того, що не відозвав ся перед нею якимсь прикритим словом о нїм. Та й з мою обавою, що вуйко Лёк мене напевно видідичить, таїв ся я пильно перед нею, а того мого переконання вуйко Лёк не захитав ніколи в мені хочби й якимсь наменшим доказом прихильности походжачої із споріднення. Але конець мав показати, як легко може чоловік не то чужих людей але й близьких свояків фальшиво осудити. В короткім часі по тім поробив вуйко деякі зміни в уміщеню свого майна і одного вечера дістав від свого адвоката капітал в сумі 20.000 фунтів. А що було вже пізно, щоби ті гроші можна було поки що зложити в якимсь банку, замкнув він їх в своїм пульті і здоров як звичайно положив ся спати. На другий день застали ми его вже неживо в постелі! —

Хоч і не було великої любови між нами, то все-таки тога нагла катастрофа наповнила мое серце ширим жалем а Софійку таки так тронула, що она для поверховних справ не мала голови. По похороні зголосив ся до неї вуйків адвокат; але она не хотіла й побачити ся з ним, лиш відослала его до мене, того, що не без якоїсь тривоги думав о постановах завішання покійника.

— Разом все поладовимо — казав адвокат усміхаючись прихильно — а я хотів показати трохи по собі, що маю ще якусь надію — бо тут всего лиш двох спадкоємців, та й ті, як чую, мають стати одним, отже нема причини, щоби закони до того мішали ся, чого в протинім случаю вимагав би зміст завішання. Ваш вуйко заказує в нїм своїй сестринці, щоби

— Померли: Гр. Август Лось, президент ради надзираючої гал. Товариства кредитового земского, б. посол до ради державної, вчера, дня 29 с. м. в 73 році життя; — О. Фабиян Жуковский, найстарший священник-ювилат львівської апархії, вислужений декан, парох в Оліві, зборівського деканата, д. 23 с. м., в 90-ім році життя, а 56-ім священства; — о. Александер Миронович, парох-ювилат в Ораві, скільського деканата, дня 20 с. м., в 86-ім році життя, а 51-ім священства; — о. Николай Осідач, парох в Дорогомишлі, яворівського деканата, дня 15 с. м., в 35-ім році життя, а в 10-ім священства; — Олекса Полотницький, урядник дирекції домен і лісів у Львові, дня 26 с. м., в 70-ім році життя.

Господарство, промисл і торговля.

— Ц. к. Дирекция залізниць державних оповішує: Вехідно-північно-західний австрійський звязок залізничний. З днем 1 січня 1903 входить в жите новий додаток до звязкової тарифи частъ II, містячий в собі знижені ціни одиничні для поодиноких артикулів і реляцій. Через се зносить ся тарифу чрсть II, зшиток 6 з дня 1 січня 1903 враз з дотичним додатком I.

ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 30 грудня. Гр. Лямедорф прибув вчера о годині 7½ вечером до Відня. На двірці повитали его члени російської амбасаді і представителі Болгарії. Нині буде гр. Лямедорф на аудиенції у Є. В. Цісаря, а вечером возьме участь в двірськїм обіді. В середу буде на сніданню у гр. Голуховського, вечером на обіді у Архикн. Франц Фердинанда, а відтак відіде до Росії.

за нікого не віддавала ся, хіба лиш за такого, що мав би бодай 20.000 фунтів. А відтак, мов би хотів означити тоту особу, котру для неї призначив, лишив для вас точно таку суму та ще й кілька сот фунтів звиш того, котрими очевидно має ся покрити податок від спадщини.

— Любий, старий чоловічок — сказав я з тиха, він же й подобав на такого, що так би зробив! —

— Ну та й дивний, майже характеристичний спосіб, в який він вам записав гроші — говорив адвокат дальше. — Мому своякови Джонови Лёкови — так стоїть в завішанню — записую мій пульт зі всім, що в нїм єсть, бо знаю, яку вартість він має для него — а в тім пульті знаходять ся гроші і кілька звязаних пачок листів. Отже нема сумніву, що ті гроші вам належать ся.

Мені яко чоловікови, що не розуміє ся на праві, годі було оспорювати постанови закона, тим більше, що і Софійка годила ся з поглядами адвоката. Она казала, що вуйко Лёк мав завжди лиш єї щасте на оці та й як міг би був его инакше укріпити? Она ані на хвилю не сумнівала ся о его добрих намірах. А хіба-ж я міг противити ся їй в тій ранній добі нашої любови, заким ми ще не побрали ся. Я і пізнійше ані словечком не дав ся почути, що сумніваю ся о тім. А все-таки мені здає ся, що як би вуйко Лёк був лиш трошечки довше пожив — хоч би лиш 24 годин довше — то папери повандрували би були до банку, а пульт і то, що в нїм було, не були би стали ся для мене так цінним записом.

Відень 30 грудня. Wiener Abendpost доносить, що Цісар дозволив Архикн. Леопольдові Фердинандови зложити достоїнство Архикнзя і всі почести і носити на будуче ім'я Леопольда Вельфлінга.

Рим 30 грудня. Агенція Стефаніого доносить: Австро-угорський амбасадор з поручення свого правительства виповів в урядовій ноті заключений між Австро-Угорщиною а Італією торговельний договір, котрий перестав обов'язувати з днем 31 грудня 1903.

Мадрид 30 грудня. Мароканські ворохобники розбили войска султанські, котрі утратили 2000 убитих. Султан замкнув ся в палаті і велів скріпити укріплення міста та стягнути до столиці всі войска.

Каракас 30 грудня. Бюро Райтера доносить, що Венецуеля єсть тепер готова зробити всякі уступки, а навіть відступити від жада ня звороту фльоти, яку їй держави забрали.

Надіслане.

Всілякі купони

і вильосовані вартісні папери
виплачує без почислення провізії або коштів
Контора виміни
ц. к. уприв. гал. акц.
Банку гіпотечного.

Робітня галантерейна виконує альбоми, оправи образів в паспарту і також найдешевші рами; поручає Йосиф Вербицкий, ул. 3-го Мая ч. 10 в подвір'ю.

— На коляду і на дарунки в день св. Николая для молодіжи надають ся дуже добре ілюстровані видання руского товариства педагогічного у Львові, як ось слідує:

*Звіринець 20 сот. *Гостинець 20 сот. *Забавки 20 сот. *Менажерія 20 сот. *Квіточка 40 сот. *Віночок 40 сот. *Забавки для дітей 80 с. *Нашим дітям ч. I. 80 с. *Нашим дітям ч. II. 80 с. *Діточі вигадки ч. I. 60 с. *Діточі вигадки ч. II. 60 с. *Наші звір'ята 80 с. *Казки народні ч. I і 2 по 50 с., разом опр. 1 К. 30 с. *Казки Андерсена ч. 1, 2, 3, 4, 5 по 50 с., разом опр. 2 К. 90 с. *Байки Бранчанінова 30 с. *Робінзон Чайченка 80 сот., опр. 1 К. 10 сот. *Мірон: Пригоди Дон Кихота (друге видане) 80 с., опр. 1 К. 10 с. *Байки братів Грімів 50 с. Дітвора 1 кор. Звір'ята домашні 80 с. Приятелі дітей 1 кор. 20 с. Ах яке хороше 2 кор. Для розривки 1 кор. 20 сот. *Гете-Франко: Ліс Микита (третє цілком змінене видане) 1 кор., опр. 1 кор. 30 сот.

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого першого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезій многі поясненя в нотках, котрі богато причиняють ся до зрозуміння поезій, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, ул. Чарнецького, ч. 26.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Цинник шкіряних товарів Александра П. КОПАЧА в Струтині вижнім почта Долина коло Стрия: Пара чобіт із рускої подвійної шкіри засуваних т. зв. „Штаперів“, що вистануть до ношеня й на п'ять літ — по 12, 13, 14 і 16 корон. Другий рід таких-же чобіт із рускої шкіри, м'яких, особливо придатних для женщин, до ношеня на п'ять літ, пара по 9 і 10 корон. Брати селяни і міщани! Не дайте ся ошукувати по ярмарках, не купуйте тандети у жидів, пам'ятайте на пословицю: „Дешевеє мясо пси їдять“. Жиди до тих ярмаркових чобіт дають папір на „бранзоль“, як в них пійдете в болото, то прийдете домів босо. — Замовляючий чоботи повинен прислати 4 корон задатку і міру із ноги, скільки сантиметрів долга, а скільки груба. Без задатку не висилає ся нікому. — Чоботи для школярів по 7 і 8 корон.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

„Fotografische Mittheilungen“ — одинока багато ілюстрована часопись для аматорів фотографії, виходить два рази на місяць. Передплата чвертьрічно (6 зошитів) 3 марки 75 феників. Передплату можна пересилати в австрійських листових марках. Адреса: Verlagsbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

МІД десертний сьвітлий
сурацаний, в власній пасіки,
5 кгр. 6 К 60 с. franco.
Коріньвич, ам. учит. Іванчани.

„FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN“
одинока багато ілюстрована часопись для аматорів фотографії, виходить два рази на місяць. Передплата чвертьрічно (6 зошитів) 3 марки 75 феників. Передплату можна пересилати в австрійських листових марках. Адреса: Verlagsbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

Агенція ДНОВНИКІВ
Ст. Соколовського
Г. Львів, Пасаж Гавс-
мана ч. 8, — приймає
пренумерату і оголошення до всіх днівників краєвих і загальнодержавних. В тій агенції знаходиться також головний склад і експедиція „Варшавського Гітдешника Любешовського“ до „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може приймати оголошення виключно лише та агенція

ОБРАЗИ

СВЯТИХ

Ванне для родич і шкіл!

Вечера Господня Леонарда да Вінчі
рит. на міді величини 44×80 см. 12 зр.
Сибетинська Мадонна Рафаеля велич.
чини 41×31 см. 4 зр.
Непорочне почаття Муріліа величини
42×32 см. 4 зр.
Христос при кресті з Самаританкою
Караччіо величини 37½×63 см. 4 зр.
Ессе Немо Івіда Ремі вел. 49×39 см. 5 зр.
Христос несучий хрест Рафаеля велич.
чини 52×36 см. 4 зр.

Всі ті образи (штихи) наведених славних малюнків нові, надруковані дуже добре до шкіл і суть о 50% дешевші як в торговельних образах. Висилають ся лише за посилатом вже офранковані. Замовляти у М. Кучабінського Львів, ул. Чарнецького.

MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Цяте ділком перероблене і побільшене видане, нове.

В 17-ох дуже хорошо опрацьованих томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: 100.000 статей, 17.500 сторін тексту, 10.000 ілюстрацій, карт і планів, 1000 таблиць і додатків, 152 ілюстрацій хромолітогр., 230 карт.

Крім того два томи доповнюючі і один том списку (Registerband)

Разом 20 томів по зр. 6.



Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літературним явищем не малої ваги. Розійшлося его в 4-ох виданнях більше як шістьох мільярдів примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людського знання.

Той лексикон можна дістати в кожній бібліотечі, всі томи зараз на шплату по 3 зр. місячно.

Замовлення приймає А. ЛАНДОВСКИЙ, Львів, Пасаж Гавсмана.

СТЕЛЯ

найновіший інструмент сальоновий п'явцарський, самограй, поти металеві без гачиків в різних величинах. Продає Соболевський годинникар у Львові, площа Марійська (готель французький).